



---

*Dokument zasedanja*

---

**A8-0464/2018**

12.12.2018

**\*\*\*I**  
**POROČILO**

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine  
(COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD))

Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov

Poročevalka: Maria Grapini

### ***Oznake postopkov***

- \* Postopek posvetovanja
- \*\*\* Postopek odobritve
- \*\*\*I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- \*\*\*II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- \*\*\*III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

### ***Predlogi sprememb k osnutku akta***

#### **Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih**

Izbrisano besedilo je označeno s ***krepiim poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***krepiim poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***krepiim poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

#### **Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila**

Novo besedilo je označeno s ***krepiim poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom **■** ali prečrtano (npr. „~~ABCD~~“). Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***krepiim poševnim tiskom***.

Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

## VSEBINA

	<b>Stran</b>
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA .....	5
OBRAZLOŽITEV .....	33
MNENJE ODBORA ZA PRORAČUN .....	34
MNENJE ODBORA ZA PRORAČUNSKI NADZOR .....	40
POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU .....	64
POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V PRISTOJNEM ODBORU .....	65



## OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

### o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine

(COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

*Evropski parlament,*

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2018)0442),
  - ob upoštevanju člena 294(2) ter členov 33, 114 in 207 Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C8-0261/2018),
  - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
  - ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,
  - ob upoštevanju poročila Odbora za notranji trg in varstvo potrošnikov in mnenj Odbora za proračun ter Odbora za proračunski nadzor (A8-0464/2018),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
  2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;
  3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

### **Predlog spremembe 1**

#### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(1) Program Carina 2020, **vzpostavljen na podlagi Uredbe** (EU) št. 1294/2013<sup>18</sup>, in njegovi predhodniki so pomembno prispevali k olajšanju in krepitvi sodelovanja na področju carine. Številne dejavnosti na področju carine so čezmejne ter vključujejo in zadevajo vse države

*Predlog spremembe*

(1) Program Carina 2020, **uveden z Uredbo** (EU) št. 1294/2013, in njegovi predhodniki so pomembno prispevali k olajšanju in krepitvi sodelovanja na področju carine. Številne dejavnosti na področju carine so čezmejne ter vključujejo in zadevajo vse države članice, zato jih

članice, zato jih *posamezne države članice* ne *morejo* učinkovito in uspešno izvajati. Carinski program *na ravni Unije*, ki ga izvaja Komisija, zagotavlja državam članicam okvir Unije za razvoj *teh* dejavnosti sodelovanja, ki je stroškovno učinkovitejši, kot če bi vsaka država članica vzpostavila *lasten* okvir sodelovanja na dvostranski ali večstranski *podlagi*. Zato je ustrezno, da se zagotovi nadaljevanje financiranja dejavnosti na področju carinskega sodelovanja s strani Unije z uvedbo novega programa na istem področju, in sicer programa Carina.

*posamezna država članica* ne *more sama* učinkovito in uspešno izvajati. Carinski program *za vso Unijo*, ki ga izvaja Komisija, zagotavlja državam članicam okvir *na ravni* Unije za razvoj *takšnih* dejavnosti sodelovanja, ki je stroškovno učinkovitejši, kot če bi vsaka država članica vzpostavila *svoj* okvir sodelovanja na dvostranski ali večstranski *ravni*. *Carinski program ima tudi bistveno vlogo pri zaščiti finančnih interesov Unije in držav članic, saj zagotavlja učinkovito pobiranje carinskih dajatev in tako predstavlja pomemben vir prihodkov za Unijo in nacionalne proračune, tudi z osredotočanjem na krepitev zmogljivosti na področju IT in okrepljeno sodelovanje na področju carine. Poleg tega so za sledenje nezakonitim čezmejnimi tokovom blaga in boj proti goljuftijam potrebne usklajene in standardizirane kontrole.* Zato je ustrezno *in v interesu učinkovitosti*, da se zagotovi nadaljevanje financiranja dejavnosti na področju carinskega sodelovanja s strani Unije z uvedbo novega programa na istem področju, in sicer programa Carina („program“).

---

<sup>18</sup> Uredba (EU) št. 1294/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi akcijskega programa za carino v Evropski uniji za obdobje 2014–2020 (Carina 2020) in razveljavitvi Odločbe št. 624/2007/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 209).

---

<sup>18</sup> Uredba (EU) št. 1294/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi akcijskega programa za carino v Evropski uniji za obdobje 2014–2020 (Carina 2020) in razveljavitvi Odločbe št. 624/2007/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 209).

## **Predlog spremembe 2**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(1a) Carinska unija, ki jo izvajajo nacionalni carinski organi, je že 50 let temelj Unije, ki je eden največjih trgovinskih blokov na svetu. Gre za*

*pomemben primer uspešnega povezovanja Unije in je bistvenega pomena za pravilno delovanje enotnega trga v korist podjetij in državljanov. Evropski parlament je v resoluciji z dne 14. marca 2018 o naslednjem večletnem finančnem okviru: priprava stališča Parlamenta o večletnem finančnem okviru po letu 2020 izrazil zaskrbljenost glede goljufij na carinskem področju. Trdnejša in ambicioznejša Unija se lahko doseže le, če se ji zagotovi več finančnih sredstev, stalna podpora za obstoječe politike in več virov.*

### Predlog spremembe 3

#### Predlog uredbe Uvodna izjava 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(2) Carinska unija se je v zadnjih **petdesetih** letih zelo razvila, carinske uprave pa zdaj na mejah uspešno **izvajajo najrazličnejše naloge**. S skupnim delovanjem **olajšujejo** trgovino in **zmanjšujejo** birokracijo, pobirajo prihodke za nacionalne proračune in proračun Unije ter **varujejo javnost** pred terorističnimi, zdravstvenimi, okoljskimi in drugimi nevarnostmi. Zlasti z uvedbo skupnega okvira **EU** za upravljanje tveganja **ter carinskega nadzora pretokov večjih količin denarja** za boj proti pranju denarja in financiranju terorizma **se carina v prvih vrstah bojuje** proti terorizmu in **organiziranemu kriminalu**. Glede na ta **široki** mandat **je carina** zdaj **dejansko vodilni organ** za nadzor blaga na zunanjih mejah Unije. **Ob upoštevanju tega** bi moral program Carina kriti ne le sodelovanje na področju carine, temveč **bi moral** podporo **razširiti na splošne naloge carinskih organov**, kot **so opredeljene** v členu 3 Uredbe (EU) št. 952/2013, **tj.** nadzoru mednarodne trgovine Unije, izvajanju zunanjih vidikov notranjega trga, skupni trgovinski politiki in drugim skupnim

*Predlog spremembe*

(2) Carinska unija se je v zadnjih **50** letih zelo razvila, carinske uprave pa zdaj na mejah uspešno **izpolnjujejo širok nabor nalog**. S skupnim delovanjem **si prizadevajo olajšati etično in pravično** trgovino in **zmanjšati** birokracijo, pobirajo prihodke za nacionalne proračune in proračun Unije ter **pomagajo varovati prebivalstvo** pred terorističnimi, zdravstvenimi in okoljskimi, **pa tudi** drugimi nevarnostmi. Zlasti z uvedbo skupnega okvira<sup>19</sup> za upravljanje tveganja **na področju carine na ravni Unije in z nadzorom nad velikimi količinami denarnih tokov** za boj proti pranju denarja in financiranju terorizma **carinski organi zavzemajo vodilno vlogo v boju** proti terorizmu in **nepošteni konkurenci**. Glede na ta **obširni** mandat **so carinski organi** zdaj **v praksi glavni organi** za nadzor blaga na zunanjih mejah Unije. **V tem okviru** bi moral program Carina kriti ne le sodelovanje na področju carine, temveč **tudi zagotoviti** podporo **širšemu poslanstvu carine**, kot **je določeno** v členu 3 Uredbe (EU) št. 952/2013, **in sicer** nadzoru mednarodne trgovine Unije,

politikam Unije, ki vplivajo na trgovino, **ter k splošni varnosti** dobavne verige. Pravna podlaga **bo** zato **zajemala** carinsko sodelovanje (člen 33 PDEU), notranji trg (člen 114 PDEU) in trgovinsko politiko (člen 207 PDEU).

---

19

[https://ec.europa.eu/taxation\\_customs/general-information-customs/customs-risk-management/asures-customs-risk-management-framework-crmf\\_en](https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/asures-customs-risk-management-framework-crmf_en)

#### **Predlog spremembe 4** **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(3) **Z** zagotavljanjem okvira za ukrepe, **katerih cilj je podpora** carinske unije in carinskih organov, **bi moral program prispevati k** zaščiti **finančnih** in **gospodarskih interesov** Unije in njenih držav članic, **zaščiti Unije** pred **nepravično in nezakonito trgovino ob podpori zakonitih poslovnih** dejavnosti; **zagotavljanju varnosti** in **zaščite** Unije in njenih prebivalcev; ter **olajšanju zakonite trgovine**, da lahko podjetja in državljani izkoristijo celoten potencial notranjega trga in svetovne trgovine.

#### **Predlog spremembe 5** **Predlog uredbe** **Uvodna izjava 3 a (novo)**

PE628.618v03-00

8/65

RR\1172208SL.docx

izvajanju zunanjih vidikov notranjega trga, skupni trgovinski politiki in drugim skupnim politikam Unije, ki vplivajo na trgovino **in splošno varnost** dobavne verige. Pravna podlaga **za to uredbo bi** zato **moral zajemati** carinsko sodelovanje (člen 33 PDEU), notranji trg (člen 114 PDEU) in trgovinsko politiko (člen 207 PDEU).

---

19

[https://ec.europa.eu/taxation\\_customs/general-information-customs/customs-risk-management/asures-customs-risk-management-framework-crmf\\_en](https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/asures-customs-risk-management-framework-crmf_en)

*Predlog spremembe*

(3) **Splošni cilj programa bi moral biti, da državam članicam in Komisiji pomaga** z zagotavljanjem okvira za ukrepe, **namenjenega podpori** carinske unije in carinskih organov z **dolgoročnim ciljem, da vse carinske uprave v Uniji čim tesneje sodelujejo**; zaščiti **finančne** in **gospodarske interese** Unije in njenih držav članic; **ščiti Unijo** pred **nepoštenimi in nezakonitimi poslovnimi praksami, obenem pa spodbuja zakonite poslovne** dejavnosti, **zagotavlja varnost** in **zaščito** Unije in njenih prebivalcev **ter s tem povečuje varstvo potrošnikov**; ter **olajša zakonito trgovino**, da lahko podjetja in državljani izkoristijo celoten potencial notranjega trga in svetovne trgovine.



*(3a) Ker se je izkazalo, da se nekateri sistemi iz člena 278 carinskega zakonika Unije lahko le delno izvajajo do 31. decembra 2020, kar pomeni, da se bodo neelektronski sistemi še naprej uporabljali po tem datumu, in ker ni zakonodajnih predlogov sprememb o podaljšanju tega roka, podjetja in carinski organi ne bodo mogli opravljati svojih nalog in pravnih obveznosti v zvezi s carinskimi operacijami, bi moral biti eden od glavnih specifičnih ciljev programa, da državam članicam in Komisiji pomaga pri vzpostavitvi takšnih elektronskih sistemov.*

**Predlog spremembe 6**  
**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 3 b (novo)**

*(3b) Upravljanje in nadzor carine sta dinamični področji politike, ki se soočata z novimi izzivi zaradi nenehno spreminjajočih se svetovnih poslovnih modelov in dobavnih verig ter spreminjajočih se vzorcev potrošnje in digitalizacije, kot je e-trgovanje, vključno z internetom stvari, podatkovno analitiko, umetno inteligenco in tehnologijo blokovnih verig. Program bi moral podpirati upravljanje carin v takih situacijah in omogočiti uporabo inovativnih rešitev. Zaradi teh izzivov je še bolj očitno, da je treba izvrševati sodelovanje med carinskimi organi in enotno razlagati in izvajati carinsko zakonodajo. Ko so javne finance pod pritiskom, se poveča obseg svetovne trgovine, goljufije in tihotapljenje pa so vse bolj zaskrbljujoči; Program bi moral prispevati k reševanju teh izzivov.*

**Predlog spremembe 7**  
**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 3 c (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(3c)** *Da bi Komisija zagotovila kar največjo učinkovitost programa in preprečila prekrivanje, bi morala usklajevati izvajanje programa s povezanimi programi in skladi Unije. To obsega zlasti program Fiscalis, program EU za boj proti goljufijam in program za enotni trg, pa tudi Sklad za notranjo varnost in Sklad za integrirano upravljanje meja, program za podporo strukturnim reformam, program za digitalno Evropo, Instrument za povezovanje Evrope, Sklep Sveta o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije ter izvedbene uredbe in ukrepe.*

**Predlog spremembe 8**  
**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 3 d (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(3d)** *Glede na morebitni izstop Združenega kraljestva iz Unije se pri finančnih sredstvih tega programa ne upoštevajo stroški, ki nastanejo zaradi sklenitve sporazuma o izstopu in potencialnega prihodnjega odnosa med Združenim kraljestvom in Unijo. Sklenitev tega sporazuma in umik Združenega kraljestva iz vseh obstoječih carinskih sistemov in sodelovanja ter prenehanje njegovih pravnih obveznosti na tem področju bi lahko povzročili dodatne stroške, ki jih v času oblikovanja tega programa ni mogoče natančno oceniti. Komisija bi zato morala razmisliti o tem, da za pripravo na te morebitne stroške nameni dovolj sredstev. Vendar ti stroški ne bi smeli biti kriti iz sredstev za program, saj bo proračun v programu zadostoval zgolj za kritje stroškov, ki jih je*

*bilo realistično mogoče predvideti v času oblikovanja programa.*

## **Predlog spremembe 9**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(5) V podporo procesu pristopa in pridruženja tretjih držav bi moralo biti sodelovanje v programu omogočeno tudi za pristopne države in države kandidatke kot tudi za potencialne države kandidatke in partnerske države evropske sosedске politike, če so izpolnjeni *nekateri* pogoji. V programu lahko sodelujejo tudi druge tretje države, *in sicer v skladu s* pogoji, določenimi v posebnih sporazumih med Unijo in zadevnimi državami, *ki obravnavajo njihovo sodelovanje* v katerem koli programu Unije.

*Predlog spremembe*

(5) V podporo procesu pristopa in pridruženja tretjih držav bi moralo biti sodelovanje v programu omogočeno tudi za pristopne države in države kandidatke kot tudi za potencialne države kandidatke in partnerske države evropske sosedске politike, če so izpolnjeni *vsi* pogoji. V programu lahko sodelujejo tudi druge tretje države *pod* pogoji, določenimi v posebnih sporazumih med Unijo in zadevnimi državami *o sodelovanju* v katerem koli programu Unije, *če je sodelovanje v interesu Unije in če ima pozitiven učinek na notranji trg, ne da bi vplivalo na varstvo potrošnikov.*

## **Predlog spremembe 10**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 6**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(6) *Uredba* (EU, Euratom) [2018/XXX] Evropskega parlamenta in Sveta<sup>21</sup> (finančna uredba) *se uporablja za ta program*. Določa pravila o izvrševanju proračuna Unije, vključno s predpisi o nepovratnih sredstvih, nagradah, javnem naročanju in povračilu stroškov zunanjih strokovnjakov.

*Predlog spremembe*

(6) *Za program bi morala veljati Uredba* (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>21</sup> (*v nadaljevanju: finančna uredba*). *Finančna uredba* določa pravila o izvrševanju proračuna Unije, vključno s predpisi o nepovratnih sredstvih, nagradah, javnem naročanju in povračilu stroškov zunanjih strokovnjakov.

---

<sup>21</sup> COM(2016)0605.

---

<sup>21</sup> Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne

*18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).*

## **Predlog spremembe 11**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(7) *Ukrepi*, ki so se uporabljali v okviru programa Carina 2020, so se izkazali za ustrezne *in* bi *jih* bilo zato treba ohraniti. Da bi se pri izvajanju programa zagotovilo več enostavnosti in prožnosti ter bi se tako bolje uresničevali njegovi cilji, bi bilo treba ukrepe opredeliti le v smislu splošnih kategorij s seznamom ponazoritvenih primerov konkretnih dejavnosti. Program *Carina* bi moral s sodelovanjem in krepitvijo zmogljivosti tudi spodbujati in podpirati uvajanje inovacij in vzvode zanje, da bi dodatno izboljšal zmogljivosti za uresničevanje osrednjih prioritet carinjenja.

## **Predlog spremembe 12**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 8**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(8) Z Uredbo [2018/XXX] se kot del Sklada za integrirano upravljanje meja vzpostavlja instrument opreme za carinske kontrole<sup>22</sup>. Da bi se ohranili skladnost in horizontalna usklajenost vseh ukrepov

*Predlog spremembe*

(7) *Ukrepe*, ki so se uporabljali v okviru programa Carina 2020 *in* so se izkazali za ustrezne, bi bilo zato treba ohraniti, *tiste, ki so se izkazali za neustrezne, pa opustiti*. Da bi se pri izvajanju programa zagotovilo več enostavnosti in prožnosti ter bi se tako bolje uresničevali njegovi cilji, bi bilo treba ukrepe opredeliti le v smislu splošnih kategorij s seznamom ponazoritvenih primerov konkretnih dejavnosti. Program bi moral s sodelovanjem in krepitvijo zmogljivosti tudi spodbujati in podpirati uvajanje inovacij in vzvode zanje, da bi dodatno izboljšal zmogljivosti za uresničevanje osrednjih prioritet carinjenja.

sodelovanja v zvezi s carino ter opremo za carinske kontrole, je primerno izvesti vse ukrepe na podlagi enotnega pravnega akta in sklopa pravil, *in sicer* te uredbe. Zato bi bilo treba z instrumentom opreme za carinske kontrole zgolj podpreti nakup, vzdrževanje in nadgradnjo upravičene opreme, medtem ko bi se morali s tem programom podpirati vsi ostali sorodni ukrepi, kot so dejavnosti sodelovanja za oceno potreb po opremi, ali kjer je to primerno, usposabljanje v zvezi s kupljeno opremo.

---

<sup>22</sup> Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo za opremo za carinske kontrole v okviru Sklada za notranjo varnost

### **Predlog spremembe 13**

#### **Predlog uredbe Uvodna izjava 10**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(10) Glede na pomembnost globalizacije bi moral program še naprej omogočati sodelovanje zunanjih strokovnjakov v smislu člena 238 finančne uredbe. Ti zunanji strokovnjaki bi bili večinoma predstavniki vladnih organov, vključno iz nepridruženih tretjih držav, ter predstavniki mednarodnih organizacij, gospodarskih subjektov ali civilne družbe.

### **Predlog spremembe 14**

#### **Predlog uredbe Uvodna izjava 11**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(11) V skladu z zavezo Komisije, da bo zagotovila skladnost in poenostavitev

sodelovanja v zvezi s carino ter opremo za carinske kontrole, je primerno izvesti vse ukrepe na podlagi enotnega pravnega akta in sklopa pravil, *namreč* te uredbe. Zato bi bilo treba z instrumentom opreme za carinske kontrole zgolj podpreti nakup, vzdrževanje in nadgradnjo upravičene opreme, medtem ko bi se morali s tem programom podpirati vsi ostali sorodni ukrepi, kot so dejavnosti sodelovanja za oceno potreb po opremi, ali kjer je to primerno, usposabljanje v zvezi s kupljeno opremo.

---

<sup>22</sup> Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo za opremo za carinske kontrole v okviru Sklada za notranjo varnost

*Predlog spremembe*

(10) Glede na pomembnost globalizacije bi moral program še naprej omogočati sodelovanje zunanjih strokovnjakov v smislu člena 238 finančne uredbe. Ti zunanji strokovnjaki bi bili večinoma predstavniki vladnih organov, vključno iz nepridruženih tretjih držav, *akademiki* ter predstavniki mednarodnih organizacij, gospodarskih subjektov ali civilne družbe.

*Predlog spremembe*

(11) V skladu z zavezo Komisije, da bo zagotovila skladnost in poenostavitev

programov financiranja, kot je določeno v Sporočilu dne 19. oktobra 2010 z naslovom „Pregled proračuna EU23“, bi bilo treba sredstva deliti z drugimi instrumenti financiranja Unije, če so predvideni ukrepi v okviru programa namenjeni uresničevanju ciljev, ki so skupni različnim instrumentom financiranja, pri čemer je izključeno dvojno financiranje. Ukrepi v okviru programa bi prav tako morali zagotoviti skladnost pri uporabi sredstev Unije, s katerimi se podpirajo carinska unija in carinski organi.

---

<sup>23</sup> COM (2010)0700.

## **Predlog spremembe 15**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 11 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

## **Predlog spremembe 16**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 12**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(12) *Največ* sredstev iz proračuna programa bo namenjenih za ukrepe za krepitev zmogljivosti na področju informacijske tehnologije. Posebne

programov financiranja, kot je določeno v Sporočilu dne 19. oktobra 2010 z naslovom „Pregled proračuna EU“<sup>23</sup>, bi bilo treba sredstva deliti z drugimi instrumenti financiranja Unije, če so predvideni ukrepi v okviru programa namenjeni uresničevanju ciljev, ki so skupni različnim instrumentom financiranja, ***pri tem pa upoštevati, da se pri izračunu zneska, dodeljenega temu programu, ne upoštevajo morebitni nepredvideni izdatki***, pri čemer je izključeno dvojno financiranje. Ukrepi v okviru programa bi prav tako morali zagotoviti skladnost pri uporabi sredstev Unije, s katerimi se podpirajo carinska unija in carinski organi.

---

<sup>23</sup> COM (2010)0700.

*Predlog spremembe*

***(11a) Nakup programske opreme, ki je potrebna za izvajanje strogih mejnih kontrol, bi moral biti upravičen do financiranja iz programa. Poleg tega bi bilo treba spodbujati uporabo programske opreme, ki jo je mogoče uporabiti v vseh državah članicah, da se olajša izmenjava podatkov.***

*Predlog spremembe*

(12) ***Večji del*** sredstev iz proračuna programa bo namenjenih za ukrepe za krepitev zmogljivosti na področju informacijske tehnologije. Posebne

določbe morale opisati skupne in nacionalne komponente evropskih elektronskih sistemov. Poleg tega bi bilo treba jasno opredeliti področje uporabe ukrepov in obseg odgovornosti Komisije in držav članic.

določbe morale opisati skupne in nacionalne komponente evropskih elektronskih sistemov. Poleg tega bi bilo treba jasno opredeliti področje uporabe ukrepov in obseg odgovornosti Komisije in držav članic. ***Za zagotovitev povezanosti in usklajevanja ukrepov za izgradnjo zmogljivosti IT bi moral program določati, da Komisija pripravi in posodablja večletni strateški načrt za carino („VSN-C“), katerega cilj je oblikovati elektronsko okolje, ki bo zagotavljalo skladnost in interoperabilnost carinskih organov Unije.***

## **Predlog spremembe 17**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 14 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(14a) V skladu z ugotovitvami iz dveh posebnih poročil, ki jih je na področju carine Evropsko računsko sodišče sprejelo pred nedavnim, in sicer posebnega poročila št. 19/2017 z dne 5. decembra 2017 z naslovom Uvozni postopki: pomanjkljivosti v zakonodajnem okviru in neuspešno izvajanje negativno vplivajo na finančne interese EU ter posebnega poročila št. 26/2018 z dne 10. oktobra 2018 z naslovom Vrsta zamud pri carinskih sistemih IT – kakšni so bili problemi?, bi moral biti cilj ukrepov, sprejetih v programu „Carina“ za sodelovanje na področju carine, usmerjen v odpravljanje ugotovljenih pomanjkljivosti.***

## **Predlog spremembe 18**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 14 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(14b) Evropski parlament je 4. oktobra 2018 sprejel resolucijo o boju proti carinskim goljufijam in zaščiti lastnih sredstev Unije. Ugotovitve iz te resolucije bi bilo treba upoštevati pri ukrepih, ki se izvajajo v okviru programa.*

## **Predlog spremembe 19**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 20**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(20) Vrste financiranja in metode izvajanja v skladu s to uredbo bi morale biti izbrane na podlagi njihove sposobnosti za doseganje specifičnih ciljev ukrepov in za uresničevanje rezultatov, pri čemer bi se upoštevali zlasti stroški kontrol, upravno breme in pričakovano tveganje neskladnosti. Pri tem bi bilo treba razmisliti o uporabi pavšalnih zneskov, pavšalnih stopenj in stroškov na enoto ter o financiranju, ki ni povezano s stroški, kot je navedeno v členu 125(1) finančne uredbe.

*Predlog spremembe*

(20) Vrste financiranja in metode izvajanja v skladu s to uredbo bi morale biti izbrane na podlagi njihove sposobnosti za doseganje specifičnih ciljev ukrepov in za uresničevanje **najboljših** rezultatov, pri čemer bi se upoštevali zlasti stroški kontrol, upravno breme in pričakovano tveganje neskladnosti. Pri tem bi bilo treba razmisliti o uporabi pavšalnih zneskov, pavšalnih stopenj in stroškov na enoto ter o financiranju, ki ni povezano s stroški, kot je navedeno v členu 125(1) finančne uredbe.

## **Predlog spremembe 20**

### **Predlog uredbe Člen 3 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. ***Splošni cilj programa je podpirati carinsko unijo in carinske organe pri zaščiti finančnih in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic, zagotavljati varnost in zaščito znotraj Unije ter ščititi Unijo pred nepravilno in nezakonito trgovino, hkrati pa olajševati zakonito poslovno dejavnost.***

*Predlog spremembe*

1. ***Z namenom doseganja dolgoročnega cilja, da bi vse carinske uprave v Uniji čim tesneje sodelovale in da bi zagotovili varnost in zaščito držav članic, zaščitili Unijo pred goljufijami, nepoštenimi in nezakonitimi poslovnimi praksami ter hkrati spodbujali zakonite poslovne dejavnosti in visoko raven varstva potrošnikov, je splošni cilj programa podpirati carinsko unijo in carinske organe pri varovanju finančnih***



*in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic.*

**Predlog spremembe 21**  
**Predlog uredbe**  
**Člen 3 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**2. Posebni cilj programa je podpirati pripravo in enotno izvajanje carinske zakonodaje in politike ter carinsko sodelovanje in krepitev upravnih zmogljivosti, vključno z usposabljanjem ljudi ter razvojem in delovanjem evropskih elektronskih sistemov.**

*Predlog spremembe*

**2. Program ima naslednje posebne cilje:**

**(1) podpirati pripravo in enotno izvajanje carinske zakonodaje in politike ter carinsko sodelovanje;**

**(2) pomagati pri kreptvi zmogljivosti informacijske tehnologije, kar obsega razvoj, vzdrževanje in delovanje elektronskih sistemov, kot je navedeno v členu 278 carinskega zakonika Unije, ter omogočiti nemoten prehod na okolje in trgovino brez papirja v skladu s členom 12 te uredbe;**

**(3) financirati skupne ukrepe, ki jih sestavljajo mehanizmi sodelovanja, ki uradnikom omogočajo izvajanje skupnih operativnih dejavnosti v okviru njihovih glavnih pristojnosti, izmenjevati izkušnje na področju carine in združevati prizadevanja za uresničitev carinske politike;**

**(4) izboljšati kompetence ljudi, podpirati strokovne veščine carinskih uradnikov in jim omogočati, da izpolnjujejo svojo vlogo na enotni osnovi;**

**(5) podpreti inovacije na področju carinske politike.**

**Predlog spremembe 22**  
**Predlog uredbe**  
**Člen 3 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Program je skladen z drugimi akcijskimi programi in skladi Unije, ki imajo podobne cilje na povezanih področjih, in izkorišča sinergije z njimi.**

**Predlog spremembe 23**  
**Predlog uredbe**  
**Člen 3 – odstavek 2 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2b. Pri izvajanju tega programa je treba upoštevati načela preglednosti, sorazmernosti, enake obravnave in nediskriminacije.**

**Predlog spremembe 24**  
**Predlog uredbe**  
**Člen 3 – odstavek 2 c (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2c. Program podpira tudi stalno ocenjevanje in spremljanje sodelovanja med carinskimi organi z namenom ugotavljanja slabosti in morebitnih izboljšav.**

**Predlog spremembe 25**

**Predlog uredbe**  
**Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2021–2027 znašajo 950 000 000 EUR v tekočih cenah.

1. Finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2021–2027 znašajo **842 844 000 EUR v cenah iz leta 2018**

(950 000 000 EUR v tekočih cenah).

## Predlog spremembe 26

### Predlog uredbe

#### Člen 4 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. **Znesek** iz odstavka 1 **lahko** krije tudi odhodke za dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije, ocenjevanja in druge dejavnosti za upravljanje programa ter ocenjevanje doseganja njegovih ciljev. Poleg tega lahko krije tudi odhodke, povezane s študijami, srečanji strokovnjakov ter ukrepi informiranja in komuniciranja, če so povezani s cilji programa, ter odhodke za informacijska omrežja, ki so osredotočena na obdelavo in izmenjavo informacij, vključno s korporativnimi informacijskimi orodji ter drugo tehnično in upravno pomočjo, potrebno v povezavi z upravljanjem programa.

## Predlog spremembe 27

### Predlog uredbe

#### Člen 4 – odstavek 2 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

2. **Po potrebi in ustrezno utemeljeno lahko znesek** iz odstavka 1 krije tudi odhodke za dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije, ocenjevanja in druge dejavnosti za upravljanje programa ter ocenjevanje **njegove uspešnosti in** doseganja njegovih ciljev. Poleg tega lahko krije tudi odhodke, povezane s študijami, srečanji strokovnjakov ter ukrepi informiranja in komuniciranja **Komisije, namenjenimi državam članicam in gospodarskim subjektom**, če so povezani s cilji programa, ter odhodke za informacijska omrežja, ki so osredotočena na obdelavo in izmenjavo informacij, vključno s korporativnimi informacijskimi orodji ter drugo tehnično in upravno pomočjo, potrebno v povezavi z upravljanjem **programa, če so te dejavnosti potrebne za doseganje ciljev** programa.

**2a. Program se ne uporablja za kritje stroškov v zvezi z morebitnim izstopom Združenega kraljestva iz Unije. Komisija po lastni presoji rezervira sredstva za kritje stroškov, povezanih z umikom Združenega kraljestva iz vseh carinskih sistemov Unije in sodelovanja z njo ter prenehanjem njegovih pravnih obveznosti na tem področju.**

*Komisija pred rezervacijo teh sredstev  
oceni morebitne stroške in obvesti  
Evropski parlament, ko so na voljo  
podatki, pomembni za to oceno.*

## **Predlog spremembe 28**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 5 – odstavek 1 – točka c – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(c) druge tretje države *v skladu s* pogoji, določenimi v posebnem sporazumu, *ki ureja udeležbo* tretje države v katerem koli programu Unije, če sporazum:

*Predlog spremembe*

(c) druge tretje države *pod* pogoji, določenimi v posebnem sporazumu *o udeležbi* tretje države v katerem koli programu Unije, če sporazum:

## **Predlog spremembe 29**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 5 – odstavek 1 – točka c – alineja 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

– določa pogoje *udeležbe* v programih, vključno z izračunom finančnih prispevkov za posamezne programe in njihove upravne stroške. Ti prispevki so namenski prejemki v skladu s členom [21(5)] *Uredbe [2018/XXX] [nove finančne uredbe]*;

*Predlog spremembe*

– določa pogoje *za udeležbo* v programih, vključno z izračunom finančnih prispevkov za posamezne programe in njihove upravne stroške; Ti prispevki so namenski prejemki v skladu s členom 21(5) finančne *uredbe*;

## **Predlog spremembe 30**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 7 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Ukrepi, ki dopolnjujejo ali podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 3 Uredbe (EU) [2018/XXX] [instrument opreme za carinski nadzor], so prav tako upravičeni

*Predlog spremembe*

2. Ukrepi, ki dopolnjujejo ali podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 3 Uredbe (EU) [2018/XXX] [instrument opreme za carinski nadzor], *in/ali dopolnjujejo ali*

do financiranja v okviru tega programa.

*podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 2 Uredbe (EU) [2018/XXX] [program za boj proti goljufijam], so prav tako upravičeni do financiranja v okviru tega programa.*

### **Predlog spremembe 31**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) strukturirano sodelovanje na podlagi projektov;

*Predlog spremembe*

(b) strukturirano sodelovanje na podlagi projektov, *ko na primer skupina držav članic skupaj razvije informacijsko tehnologijo;*

### **Predlog spremembe 32**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(d) ukrepe za izboljševanje usposobljenosti in sposobnosti ljudi;

*Predlog spremembe*

(d) ukrepe za izboljševanje usposobljenosti in sposobnosti ljudi,  *vključno z usposabljanji in izmenjavo zgljedov najboljše prakse;*

### **Predlog spremembe 33**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka e – točka 3 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(3a) dejavnostmi spremljanja;*

### **Predlog spremembe 34**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 7 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Ukrepi, povezani z razvojem in izvajanjem prilagoditev ali razširitev skupnih komponent evropskih elektronskih sistemov za sodelovanje s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, ali mednarodnimi organizacijami, so upravičeni do financiranja, kadar so v interesu Unije. Komisija bo sklenila potrebne upravne dogovore, ki lahko zagotovijo finančni prispevek tretjih strani, ki jih ti ukrepi zadevajo.

### **Predlog spremembe 35**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 8 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Predstavniki vladnih organov, tudi iz tretjih držav, ki niso pridružene programu v skladu s členom 5, predstavniki mednarodnih in drugih zadevnih organizacij, predstavniki gospodarskih subjektov in organizacij, ki predstavljajo gospodarske subjekte, ter predstavniki civilne družbe lahko kot zunanji strokovnjaki sodelujejo v ukrepih, organiziranih v okviru programa, kadar je to koristno za uresničevanje ukrepov, s katerimi se dosega cilji iz člena 3.

### **Predlog spremembe 36**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 8 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Zunanje strokovnjake izbere Komisija na podlagi *njihovih spretnosti*, izkušenj *in znanj, ki so pomembni za specifične dejavnosti*, pri čemer se izogne morebitnemu nasprotju interesov.

*Predlog spremembe*

4. Ukrepi, povezani z razvojem, **uvajanjem, vzdrževanjem** in izvajanjem prilagoditev ali razširitev skupnih komponent evropskih elektronskih sistemov za sodelovanje s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, ali mednarodnimi organizacijami, so upravičeni do financiranja, kadar so v interesu Unije. Komisija bo sklenila potrebne upravne dogovore, ki lahko zagotovijo finančni prispevek tretjih strani, ki jih ti ukrepi zadevajo.

*Predlog spremembe*

1. Predstavniki vladnih organov, tudi iz tretjih držav, ki niso pridružene programu v skladu s členom 5, **akademiki in** predstavniki mednarodnih in drugih zadevnih organizacij, predstavniki gospodarskih subjektov in organizacij, ki predstavljajo gospodarske subjekte, ter predstavniki civilne družbe lahko kot zunanji strokovnjaki sodelujejo v ukrepih, organiziranih v okviru programa, kadar je to koristno za uresničevanje ukrepov, s katerimi se dosega cilji iz člena 3.

*Predlog spremembe*

3. Zunanje strokovnjake izbere Komisija na podlagi *njihove strokovne usposobljenosti*, izkušenj *na področju uporabe te Uredbe in njihovega ustreznega poznavanja sprejetih*

*specifičnih ukrepov, pri čemer se izogne morebitnemu nasprotju interesov. **Pri izbiri mora najti ravnotežje med predstavniki poslovnega sveta in drugimi strokovnjaki civilne družbe ter upoštevati načelo enakosti spolov. Seznam zunanjih strokovnjakov se redno posodablja in je dostopen javnosti.***

## **Predlog spremembe 37**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 9 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Nepovratna sredstva v okviru programa se dodeljujejo in upravljajo v skladu z naslovom VIII finančne uredbe.

*Predlog spremembe*

1. Nepovratna sredstva v okviru programa se dodeljujejo in upravljajo v skladu z naslovom VIII finančne uredbe, **zlasti z načeli dobrega finančnega poslovanja, preglednosti, sorazmernosti, nediskriminacije in enakega obravnavanja.**

## **Predlog spremembe 38**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 10 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Program lahko z odstopanjem od člena 190 finančne uredbe financira do 100 % upravičenih stroškov ukrepa.

*Predlog spremembe*

1. Program lahko z odstopanjem od člena 190 finančne uredbe financira do 100 % upravičenih stroškov ukrepa **glede na pomembnost ukrepa in ocenjeni učinek.**

## **Predlog spremembe 39**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 11 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Komisija in države članice skupaj zagotovijo razvoj in delovanje, vključno z

*Predlog spremembe*

1. Komisija in države članice skupaj zagotovijo razvoj in delovanje **evropskih**

oblikovanjem, specifikacijo, preskušanjem skladnosti, uvajanjem, vzdrževanjem, nadaljnjim razvojem, varnostjo ter zagotavljanjem in nadzorom kakovosti, **evropskih elektronskih sistemov, naštetih v večletnem strateškem načrtu za carino iz člena 12.**

**elektronskih sistemov, naštetih v večletnem strateškem načrtu za carino iz člena 12, vključno z njihovim** oblikovanjem, specifikacijo, preskušanjem skladnosti, uvajanjem, vzdrževanjem, nadaljnjim razvojem, **posodobitvijo,** varnostjo ter zagotavljanjem in nadzorom kakovosti.

## **Predlog spremembe 40**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 11 – odstavek 2 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) splošno usklajevanje razvoja in delovanja evropskih elektronskih sistemov za doseganje njihovega delovanja, medsebojne povezljivosti in stalnega izboljševanja ter časovno usklajenega izvajanja;

*Predlog spremembe*

(b) splošno usklajevanje razvoja in delovanja evropskih elektronskih sistemov za doseganje njihovega delovanja, **kibernetske odpornosti,** medsebojne povezljivosti in stalnega izboljševanja ter časovno usklajenega izvajanja;

## **Predlog spremembe 41**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 11 – odstavek 2 – točka e a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(ea) **učinkovito in hitro komunikacijo z državami članicami in med njimi, da se racionalizira upravljanje elektronskih sistemov Unije;**

## **Predlog spremembe 42**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 11 – odstavek 2 – točka e b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(eb) **pravočasno in pregledno komunikacijo z deležniki, ki se ukvarjajo z izvajanjem informacijskih sistemov na ravni EU in držav članic, zlasti v zvezi z**



*zamudami pri izvajanju in porabi v zvezi s komponentami na ravni Unije ter nacionalni ravni.*

### **Predlog spremembe 43**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 11 – odstavek 3 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(d) redno **obveščanje** Komisije o ukrepih, s katerimi **svojim** organom ali gospodarskim subjektom omogočajo polno uporabo evropskih elektronskih sistemov;

*Predlog spremembe*

(d) redno **zagotavljanje informacij** Komisije o ukrepih, s katerimi **zadevnim** organom ali gospodarskim subjektom omogočajo polno **in učinkovito** uporabo evropskih elektronskih sistemov;

### **Predlog spremembe 44**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 12 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Komisija pripravi in posodablja večletni strateški načrt za **carino**, v katerem so naštete vse naloge v zvezi z razvojem in delovanjem evropskih elektronskih sistemov **ali njihovih delov, poleg je** vsak sistem ali **njegov** del **tudi razvrščen** kot:

*Predlog spremembe*

1. Komisija pripravi in posodablja večletni strateški načrt za **področje carine**, v katerem so naštete vse naloge v zvezi z razvojem in delovanjem evropskih elektronskih sistemov **in je razvrščen** vsak sistem ali del **sistema** kot:

### **Predlog spremembe 45**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 12 – odstavek 1 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) skupna komponenta: komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na ravni Unije, ki je na voljo vsem državam članicam ali ki jo je Komisija opredelila kot skupno zaradi njene

*Predlog spremembe*

a) skupna komponenta: komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na ravni Unije, ki je na voljo vsem državam članicam ali ki jo je Komisija opredelila kot skupno zaradi njene učinkovitosti, varnosti **poenostavitve** in

učinkovitosti, varnosti in *poenostavitve*;

*zanesljivosti*;

## **Predlog spremembe 46**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 12 – odstavek 1 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) nacionalna komponenta: komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na nacionalni ravni, **ki je** na voljo v državi članici, ki je razvila **to komponento** ali je prispevala k njenemu nastanku;

*Predlog spremembe*

(b) nacionalna komponenta: komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na nacionalni ravni **in** na voljo v državi članici, ki **jo** je razvila ali je prispevala k njenemu nastanku, **na primer v skupnem razvojnem projektu informacijske tehnologije skupine držav članic**;

## **Predlog spremembe 47**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 12 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Države članice obvestijo Komisijo o dokončanju vsake naloge, ki jim je bila zaupana v okviru večletnega strateškega načrta za carino iz odstavka 1. Poleg tega Komisiji redno poročajo o napredku pri izvajanju njihovih nalog.

*Predlog spremembe*

3. Države članice obvestijo Komisijo o dokončanju vsake naloge, ki jim je bila zaupana v okviru večletnega strateškega načrta za carino iz odstavka 1. Poleg tega Komisiji redno poročajo o napredku pri izvajanju njihovih nalog **in, če je ustrezno, o predvidenih zamudah pri njihovem izvajanju**.

## **Predlog spremembe 48**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 12 – odstavek 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

5. Komisija na podlagi letnih poročil iz odstavka 4 najpozneje do 31. oktobra vsako leto pripravi konsolidirano poročilo, v katerem oceni napredek držav članic in Komisije pri izvajanju načrta iz odstavka 1

*Predlog spremembe*

5. Komisija na podlagi letnih poročil iz odstavka 4 najpozneje do 31. oktobra vsako leto pripravi konsolidirano poročilo, v katerem oceni napredek držav članic in Komisije pri izvajanju načrta iz odstavka 1,

ter poročilo javno objavi.

*vključno z informacijami o potrebnih prilagoditvah ali zamudah pri načrtu, ter poročilo javno objavi.*

## **Predlog spremembe 49**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 13 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Program se izvaja z večletnimi programi dela iz člena **108** finančne uredbe.

*Predlog spremembe*

1. Program se izvaja z večletnimi programi dela iz člena **110** finančne uredbe. *V programih dela se zlasti navedejo zastavljeni cilji, pričakovani rezultati, način izvajanja in skupni znesek finančnega načrta. V njih se navedejo tudi podroben opis ukrepov, ki se financirajo, znesek, dodeljen za posamezen ukrep, in okvirni časovni načrt izvajanja. Večletni delovni programi se, kjer je to ustrezno, sporočijo Evropskemu parlamentu.*

## **Predlog spremembe 50**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 13 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Komisija sprejme večletne programe dela z izvedbenimi akti. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 18(2).

*Predlog spremembe*

2. Komisija sprejme večletne programe dela z izvedbenimi akti *in jih posreduje Evropskemu parlamentu in Svetu*. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom *pregleda* iz člena 18(2).

## **Predlog spremembe 51**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 13 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Večletni delovni programi**

*nadgrajujejo izkušnje iz predhodnih programov.*

## **Predlog spremembe 52**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 14 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. **Kazalniki za poročanje o napredku** programa pri **doseganju specifičnih ciljev iz člena 3 so določeni v Prilogi 2.**

*Predlog spremembe*

1. **Komisija za izpolnitev zahtev glede poročanja iz točke (h) člena (41)(3) finančne uredbe posreduje Evropskemu parlamentu in Svetu informacije o smotrnosti programa. Pri poročanju o smotrnosti so zajete informacije o napredku in pomanjkljivostih.**

## **Predlog spremembe 53**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 14 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. **Za zagotovitev učinkovite ocene napredka programa pri doseganju njegovih ciljev je Komisija pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 17 za spremembo Priloge 2 za pregled ali dopolnitev kazalnikov, kadar *se ji to zdi* potrebno, ter za dopolnitev te uredbe z določbami o vzpostavitvi okvira za spremljanje in ocenjevanje.**

*Predlog spremembe*

2. **Kazalniki za poročanje o smotrnosti programa pri doseganju specifičnih ciljev iz člena 3 so določeni v Prilogi 2. Za zagotovitev učinkovite ocene napredka programa pri doseganju njegovih ciljev je Komisija pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 17 za spremembo Priloge 2 za pregled ali dopolnitev kazalnikov, kadar *presodi, da je* to potrebno, ter za dopolnitev te uredbe z določbami o vzpostavitvi okvira za spremljanje in ocenjevanje, *tako da bodo Evropskemu parlamentu in Svetu posredovane ažurne kvalitativne in kvantitativne informacije o smotrnosti programa.***

## **Predlog spremembe 54**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 14 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Sistem za poročanje o smotrnosti zagotavlja, da *se* podatki za spremljanje izvajanja in rezultatov programa zbirajo uspešno, učinkovito in pravočasno. V ta namen se prejemnikom finančnih sredstev Unije naložijo sorazmerne zahteve glede poročanja.

*Predlog spremembe*

3. Sistem za poročanje o smotrnosti zagotavlja, da *so* podatki za spremljanje izvajanja in rezultatov programa ***primerljivi in popolni ter da se*** zbirajo uspešno, učinkovito in pravočasno. V ta namen se prejemnikom finančnih sredstev Unije naložijo sorazmerne ***in ustrezne*** zahteve glede poročanja. ***Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu posreduje zanesljive informacije o kakovosti podatkov o smotrnosti.***

**Predlog spremembe 55**

**Predlog uredbe**

**Člen 15 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Vmesna ocena programa se opravi, ko je na voljo dovolj informacij o izvajanju programa, vendar najpozneje ***v štirih letih od začetka*** izvajanja programa.

*Predlog spremembe*

2. Vmesna ocena programa se opravi ***takoj***, ko je na voljo dovolj informacij o izvajanju programa, vendar najpozneje ***tri leta po začetku*** izvajanja programa.

**Predlog spremembe 56**

**Predlog uredbe**

**Člen 15 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***2a. Vmesna ocena vsebuje ugotovitve, ki so potrebne za odločitev o nadaljevanju programa tudi po letu 2027 in o njegovih ciljeh.***

**Predlog spremembe 57**

**Predlog uredbe**

**Člen 15 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Na koncu izvajanja programa, vendar ne pozneje kot v **štirih** letih po zaključku obdobja iz člena 1, Komisija opravi končno oceno programa.

**Predlog spremembe 58**

**Predlog uredbe**

**Člen 15 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Komisija **zaključke** teh ocen skupaj s svojimi pripombami predloži Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij.

**Predlog spremembe 59**

**Predlog uredbe**

**Člen 16 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Kadar **tretja država sodeluje** v programu na podlagi sklepa v okviru mednarodnega sporazuma ali na podlagi **kakršnega koli** drugega pravnega instrumenta, tretja država dodeli potrebne pravice in dostop odgovornemu odredbodajalcu, Evropskemu uradu za boj proti goljufija (OLAF) in Evropskemu **računskemu sodišču**, da lahko celovito izvajajo svoje pristojnosti. V primeru Evropskega urada za boj proti goljufijam take pravice **vključujejo** pravico do izvajanja preiskav, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, v skladu z **Uredbo** (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta **o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti**

*Predlog spremembe*

3. Na koncu izvajanja programa, vendar ne pozneje kot v **treh** letih po zaključku obdobja iz člena 1, Komisija opravi končno oceno programa.

*Predlog spremembe*

4. Komisija **sklepne ugotovitve** teh ocen skupaj s svojimi pripombami **in pridobljenim izkušnjami** predloži Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij.

*Predlog spremembe*

Kadar v programu na podlagi sklepa v okviru mednarodnega sporazuma ali na podlagi drugega pravnega instrumenta **sodeluje** tretja država, dodeli potrebne pravice in dostop odgovornemu odredbodajalcu, Evropskemu uradu za boj proti goljufija (OLAF), **Evropskemu računskemu sodišču** in Evropskemu **javnemu tožilstvu**, da lahko celovito izvajajo svoje pristojnosti. V primeru Evropskega urada za boj proti goljufijam take pravice **zajemajo** pravico do izvajanja preiskav, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, v skladu z **določbami Uredbe** (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta **in Uredbe Sveta (EU) 2017/1939<sup>1b</sup>**.

goljufijam (OLAF).

---

*<sup>1a</sup> Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248, 18.9.2013, str. 1).*

*<sup>1b</sup> Uredba Sveta (EU) 2017/1939 z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT) (UL L 283, 31.10.2017, str. 1).*

## Predlog spremembe 60

### Predlog uredbe

#### Člen 19 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije potrdijo izvor in zagotovijo prepoznavnost financiranja Unije (zlasti pri promoviranju ukrepov in njihovih rezultatov) z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in sorazmernih ciljno usmerjenih informacij različnemu občinstvu, vključno z mediji in javnostjo.

*Predlog spremembe*

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije potrdijo izvor in zagotovijo **kar največjo** prepoznavnost financiranja Unije, zlasti pri promoviranju ukrepov in njihovih rezultatov, z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in sorazmernih ciljno usmerjenih informacij različnemu občinstvu, vključno z mediji in javnostjo.

## Predlog spremembe 61

### Predlog uredbe

#### Člen 19 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Komisija izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s programom **ter njegovimi ukrepi** in rezultati. Finančna sredstva, dodeljena programu, prispevajo tudi k institucionalnemu **komuniciranju** o

*Predlog spremembe*

2. Komisija izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s programom, z **ukrepi, ki se financirajo iz programa**, in rezultati, **ki se s temi financiranimi ukrepi dosežejo**. Finančna sredstva, dodeljena programu, prispevajo

političnih *prioritetah* Unije, kolikor so povezane s cilji iz člena 3.

tudi k institucionalnemu *obveščanju* o političnih *prednostnih nalogah* Unije, kolikor so povezane s cilji iz člena 3.



## OBRAZLOŽITEV

Program Carina določa okvir za sodelovanje na področju carine za obdobje 2021–2027 in je naslednik programa Carina 2020. Še naprej olajšuje usklajevanje med organi držav članic in gradnjo zmogljivosti, vključno z usposabljanjem in izmenjavo zgledov najboljše prakse, da bi zagotovil enotno izvajanje carinske zakonodaje EU. Na žalost zaradi zamud v nekaterih delih zadevnega sistema IT prenos strukture e-carine v programu Carina 2020 še ni dokončan. Zato bo v carinskem programu ena od glavnih usmeritev nadaljnji razvoj, delovanje in vzdrževanje carinske infrastrukture IT.

Poročevalka meni, da bi moral biti ta program skladen in bi moral izkoristiti vse sinergije z drugimi programi in skladi EU, pri njegovem izvajanju pa bi bilo treba spoštovati načela preglednosti, sorazmernosti, enake obravnave in nediskriminacije.

Upoštevati bi bilo treba tudi, da proračun za ta program ne zajema bližajočega se izstopa Združenega kraljestva iz EU, tudi in carinske unije. To bo očitno povzročilo dodatne stroške državam, ki jih bo prizadela ta velika sprememba, toda ti stroški ne bi smeli biti kriti iz carinskega programa.

Pri carinskem upravljanju in kontrolah gre po mnenju poročevalke za dinamično področje, kjer se zahteve spreminjajo s političnimi in drugimi spremembami v družbi. Zato bi program v takih razmerah moral podpreti tudi upravljanje carine, zlasti v zvezi z infrastrukturo IT, in omogočiti inovacije ter ustvarjanje inovativnih rešitev na področju carinske politike. Namen poročevalkinih sprememb je dopolniti predlog na navedenih področjih.

Carinska unija je eden od glavnih stebrov enotnega trga. Posodobitev carinskih postopkov lahko z okrepitevijo konkurenčnosti evropske industrije in olajšanjem trgovine ter zagotovitvijo varstva za evropske potrošnike spodbudi gospodarsko dejavnost in rast. Zato je po poročevalkinem mnenju carinski program bistven za doseganje tega cilja.

6.11.2018

## MNENJE ODBORA ZA PRORAČUN

za Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine  
(COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD))

Pripravljaivec mnenja: Ivan Štefanec

### PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za proračun poziva Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

#### **Predlog spremembe 1**

##### **Predlog uredbe**

##### **Uvodna izjava 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(4a) Program Carina bo ključnega pomena za lažje in boljše delo carinskih organov pri pobiranju carin, ki so pomemben vir prihodkov za proračun EU in nacionalne proračune. S tem ko je osredotočen v izgradnjo informacijsko-tehnoloških zmogljivosti in večje sodelovanje na carinskem področju, bo učinkovito prispeval k zaščiti finančnih interesov Unije in njenih držav članic.***

## Predlog spremembe 2

### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 11 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(11a) Program Carina mora biti pri izvajanju predpisov in ukrepov skladen in mora izkoriščati sinergije z drugimi akcijskimi programi EU in skladi s podobnimi cilji na sorodnih področjih, kot so program Fiscalis, program EU za boj proti goljufijam in program za enotni trg ter sklad za notranjo varnost in instrument za upravljanje meja in vizume, program za podporo reformam, program za digitalno Evropo, instrument za povezovanje Evrope in sklep o virih lastnih sredstev ter izvedbene uredbe in ukrepi.*

## Predlog spremembe 3

### Predlog uredbe

#### Uvodna izjava 19

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(19) Za to uredbo se uporabljajo horizontalna finančna pravila, ki sta jih sprejela Evropski parlament in Svet na podlagi člena 322 Pogodbe o delovanju Evropske unije. **Ta pravila so določena** v finančni uredbi, pri čemer določajo zlasti postopek za pripravo in izvrševanje proračuna prek nepovratnih sredstev, javnih naročil, nagrad in posrednega izvrševanja ter urejajo nadzor odgovornosti finančnih akterjev. Pravila, sprejeta na podlagi člena 322 PDEU, se nanašajo tudi na zaščito proračuna Unije v primeru splošnih pomanjkljivosti v zvezi z načelom pravne države v državah članicah, saj je spoštovanje tega načela bistven predpogoj za dobro finančno poslovanje in učinkovito financiranje EU.

(19) Za to uredbo se uporabljajo horizontalna finančna pravila, ki sta jih sprejela Evropski parlament in Svet na podlagi člena 322 Pogodbe o delovanju Evropske unije. **Določena** so v finančni uredbi, pri čemer določajo zlasti postopek za pripravo in izvrševanje proračuna prek nepovratnih sredstev, javnih naročil, nagrad in posrednega izvrševanja ter urejajo nadzor odgovornosti finančnih akterjev. Pravila, sprejeta na podlagi člena 322 PDEU, se nanašajo tudi na zaščito proračuna Unije v primeru splošnih pomanjkljivosti v zvezi z načelom pravne države v državah članicah, saj je spoštovanje tega načela bistven predpogoj za dobro finančno poslovanje in učinkovito financiranje EU. **V splošnem bi bilo treba pri izvajanju programa Carina,**

*vključno s pogodbami, ki se prek njega v celoti ali delno financirajo iz proračuna, spoštovati načela preglednosti, sorazmernosti, enake obravnave in nediskriminacije.*

#### **Predlog spremembe 4**

##### **Predlog uredbe Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2021–2027 znašajo 950 000 000 EUR v tekočih cenah.

*Predlog spremembe*

1. Finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2021–2027 znašajo **842.844.000 EUR v cenah iz leta 2018 (to je 950.000.000 EUR v tekočih cenah).**

#### **Predlog spremembe 5**

##### **Predlog uredbe Člen 8 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Zunanje strokovnjake izbere Komisija na podlagi njihovih spretnosti, izkušenj in znanj, ki so pomembni za specifične dejavnosti, pri čemer se izogne morebitnemu nasprotju interesov.

*Predlog spremembe*

3. Zunanje strokovnjake izbere Komisija na podlagi njihovih spretnosti, izkušenj in znanj, ki so pomembni za posamezni ukrep, pri čemer se izogne morebitnemu nasprotju interesov **in vzpostavi ravnovesje med predstavniki podjetij in drugimi strokovnjaki civilne družbe. Pri izbirnem postopku se v skladu z načelom enakosti spolov skuša doseči uravnotežena zastopanost spolov med zunanjimi strokovnjaki. Seznam zunanjih strokovnjakov se redno posodablja in objavlja.**

#### **Predlog spremembe 6**

##### **Predlog uredbe Člen 19 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

2. Komisija izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s programom ter njegovimi ukrepi in rezultati. Finančna sredstva, dodeljena programu, prispevajo tudi *k institucionalnemu* komuniciranju o političnih prioritetah Unije, kolikor so povezane s cilji iz člena 3.

2. Komisija izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s programom ter njegovimi ukrepi in rezultati. Finančna sredstva, dodeljena programu, prispevajo tudi *h* komuniciranju o političnih prioritetah Unije, kolikor so povezane s cilji iz člena 3.

## POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

<b>Naslov</b>	Vzpostavitev programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine
<b>Referenčni dokumenti</b>	COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD)
<b>Pristojni odbor</b> Datum razglasitve na zasedanju	IMCO 14.6.2018
<b>Mnenje pripravil</b> Datum razglasitve na zasedanju	BUDG 14.6.2018
<b>Pripravljaivec mnenja</b> Datum imenovanja	Ivan Štefanec 11.7.2018
<b>Obravnavana v odboru</b>	24.9.2018
<b>Datum sprejetja</b>	5.11.2018
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+: 26 –: 2 0: 2
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Jean Arthuis, Reimer Böge, Levteris Hristoforu (Lefteris Christoforou), Gérard Deprez, André Elissen, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, John Howarth, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Eleftherios Sinadinos (Eleftherios Synadinos), Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Marco Zanni
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Karine Gloanec Maurin, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Ivana Maletić, Andrej Novakov (Andrey Novakov), Marco Valli
<b>Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju</b>	Michael Detjen, Stefan Gehrold

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU  
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

26	+
ALDE	Jean Arthuis, Gérard Deprez
ECR	Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk
PPE	Reimer Böge, Levteris Hristoforu (Lefteris Christoforou), José Manuel Fernandes, Stefan Gehrold, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Ivana Maletić, Andrej Novakov (Andrey Novakov), Jan Olbrycht, Paul Rübig, Inese Vaidere
S&D	Michael Detjen, Eider Gardiazabal Rubial, Karine Gloanec Maurin, John Howarth, Vladimír Maňka, Isabelle Thomas, Daniele Viotti, Tiemo Wölken
VERTS/ALE	Indrek Tarand

2	-
ENF	André Elissen
NI	Elevterios Sinadinos (Eleftherios Synadinos)

2	0
EFDD	Marco Valli
ENF	Marco Zanni

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

21.11.2018

## **MNENJE ODBORA ZA PRORAČUNSKI NADZOR**

za Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine  
(COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD))

Pripravljaivec mnenja: Wolf Klinz

### **KRATKA OBRAZLOŽITEV**

Carina pomaga varovati finančne interese Unije in držav članic. Ker gre za enega najpomembnejših tradicionalnih virov lastnih sredstev Unije, je to ena od osrednjih interesnih točk Odbora za proračunski nadzor.

Program Carina bo vplival na prihodke Unije in držav članic. Četudi njegovega vpliva ni mogoče izmeriti, bo carinskim organom predvidoma olajšal in poenostavil pobiranje carinskih dajatev ter DDV in trošarin ob uvozu. Z izboljšanjem kakovosti dela prek sodelovanja ter okrepljenimi človeškimi zmogljivostmi in zmogljivostmi informacijske tehnologije bodo carinske uprave učinkoviteje ščitile finančne interese Unije in njenih držav članic.

Program Carina mora izkoriščati sinergije in biti usklajen z drugimi akcijskimi programi EU in skladi s podobnimi cilji na sorodnih področjih, kot so program Fiscalis, program EU za boj proti goljufijam, program za enotni trg, sklad za notranjo varnost, instrument za upravljanje meja in vizume, program za podporo reformam, program za digitalno Evropo, instrument za povezovanje Evrope in sklep o virih lastnih sredstev, pa tudi z izvedbenimi uredbami in ukrepi.

### **PREDLOGI SPREMEMB**

Odbor za proračunski nadzor poziva Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

#### **Predlog spremembe 1**

PE628.618v03-00

40/65

RR\1172208SL.docx



**Predlog uredbe**  
**Navedba sklicevanja 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*ob upoštevanju posebnega poročila  
Evropskega računskega sodišča  
št. 19/2017 z dne 5. decembra 2017 z  
naslovom „Uvozni postopki:  
pomanjkljivosti v zakonodajnem okviru in  
neuspešno izvajanje negativno vplivajo na  
finančne interese EU“,*

**Predlog spremembe 2**

**Predlog uredbe**  
**Navedba sklicevanja 4 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*ob upoštevanju posebnega poročila  
Evropskega računskega sodišča  
št. 26/2018 z dne 10. oktobra 2018 z  
naslovom „Vrsta zamud pri carinskih  
sistemih IT – kakšni so bili problemi?“*

**Predlog spremembe 3**

**Predlog uredbe**  
**Navedba sklicevanja 4 c (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*ob upoštevanju resolucije Evropskega  
parlamenta z dne 4. Oktobra 2018 o boju  
proti carinskim goljufijam in zaščiti  
lastnih sredstev EU (2018/2747(RSP));*

**Predlog spremembe 4**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(1) Program Carina 2020, vzpostavljen

(1) Program Carina 2020, vzpostavljen

na podlagi Uredbe (EU) št. 1294/2013<sup>18</sup>, in njegovi predhodniki so pomembno prispevali k olajšanju in krepitvi sodelovanja na področju carine. Številne dejavnosti na področju carine so čezmejne ter vključujejo in zadevajo vse države članice, zato jih posamezne države članice ne morejo učinkovito in uspešno izvajati. Carinski program na ravni Unije, ki ga izvaja Komisija, zagotavlja državam članicam okvir Unije za razvoj teh dejavnosti sodelovanja, ki je stroškovno učinkovitejši, kot če bi vsaka država članica vzpostavila lasten okvir sodelovanja na dvostranski ali večstranski podlagi. Zato je ustrezno, da se zagotovi nadaljevanje financiranja dejavnosti na področju carinskega sodelovanja s strani Unije z uvedbo novega programa na istem področju, in sicer programa Carina.

---

<sup>18</sup> Uredba (EU) št. 1294/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi akcijskega programa za carino v Evropski uniji za obdobje 2014–2020 (Carina 2020) in razveljavitvi Odločbe št. 624/2007/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 209).

## **Predlog spremembe 5**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

na podlagi Uredbe (EU) št. 1294/2013<sup>18</sup>, in njegovi predhodniki so pomembno prispevali k olajšanju in krepitvi sodelovanja na področju carine. Številne dejavnosti na področju carine so čezmejne ter vključujejo in zadevajo vse države članice, zato jih posamezne države članice ne morejo **vedno** učinkovito in uspešno izvajati. Program carine na ravni Unije, ki ga izvaja Komisija, zagotavlja državam članicam okvir Unije za razvoj teh dejavnosti sodelovanja, ki je stroškovno učinkovitejši, kot če bi vsaka država članica vzpostavila lasten okvir sodelovanja na dvostranski ali večstranski podlagi. ***Poleg tega so na vseh vstopnih točkah potrebne usklajene in standardizirane carinske kontrole, saj neravnovesje pri tem, kako jih države članice izvajajo, ovira učinkovito delovanje carinske unije. Poleg tega ima zanesljiv in učinkovit carinski program poglobljeno vlogo pri varovanju finančnih interesov EU.*** Zato je ustrezno, da se zagotovi nadaljevanje financiranja dejavnosti na področju carinskega sodelovanja s strani Unije z uvedbo novega programa na istem področju, in sicer programa Carina.

---

<sup>18</sup> Uredba (EU) št. 1294/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi akcijskega programa za carino v Evropski uniji za obdobje 2014–2020 (Carina 2020) in razveljavitvi Odločbe št. 624/2007/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 209).

*Predlog spremembe*

***(1a) Carinska unija je temelj Evropske unije, ki je eden največjih trgovinskih***

*sistemov na svetu, in je bistvenega pomena za pravilno delovanje enotnega trga v korist podjetij in državljanov. Evropski parlament je v svoji resoluciji z dne 14. marca 2018<sup>1a</sup> izrazil velike pomisleke zaradi carinskih goljufij, zaradi katerih se iz proračuna Unije izgublja veliko prihodkov. Ponovil je, da je močnejšo in ambicioznejšo Evropo mogoče doseči le, če bodo zagotovljena večja finančna sredstva, in zato pozval, naj se zagotovi trajna podpora obstoječim politikam, povečajo sredstva za vodilne programe Unije, za dodatne odgovornosti pa naj se zagotovijo dodatna finančna sredstva.*

---

*<sup>1a</sup> P8\_TA(2018)0075: Naslednji večletni finančni okvir: priprava stališča Parlamenta o večletnem finančnem okviru po letu 2020*

## **Predlog spremembe 6**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(2) Carinska unija se je v zadnjih petdesetih letih zelo razvila, carinske uprave pa zdaj na mejah uspešno izvajajo najrazličnejše naloge. S skupnim delovanjem olajšujejo trgovino in zmanjšujejo birokracijo, pobirajo prihodke za nacionalne proračune in proračun Unije ter **varujejo** javnost pred terorističnimi, zdravstvenimi, okoljskimi in drugimi nevarnostmi. Zlasti z uvedbo skupnega okvira EU za upravljanje tveganja<sup>19</sup> ter carinskega nadzora pretokov večjih količin denarja za boj proti pranju denarja in financiranju terorizma se carina v prvih vrstah bojuje proti terorizmu in organiziranemu kriminalu. Glede na ta široki mandat je carina zdaj dejansko vodilni organ za nadzor blaga na zunanjih

*Predlog spremembe*

(2) Carinska unija se je v zadnjih petdesetih letih zelo razvila, carinske uprave pa zdaj na mejah uspešno izvajajo najrazličnejše naloge. S skupnim delovanjem olajšujejo trgovino in zmanjšujejo birokracijo, pobirajo prihodke za nacionalne proračune in proračun Unije ter **pomagajo varovati** javnost pred terorističnimi, zdravstvenimi, okoljskimi in drugimi nevarnostmi. Zlasti z uvedbo skupnega okvira EU za upravljanje tveganja<sup>19</sup> ter carinskega nadzora pretokov večjih količin denarja za boj proti pranju denarja in financiranju terorizma se carina v prvih vrstah bojuje proti terorizmu in organiziranemu kriminalu. Glede na ta široki mandat je carina zdaj dejansko vodilni organ za nadzor blaga na zunanjih

mejah Unije. Ob upoštevanju tega bi moral program Carina kriti ne le sodelovanje na področju carine, temveč bi moral podporo razširiti na splošne naloge carinskih organov, kot so opredeljene v členu 3 Uredbe (EU) št. 952/2013, tj. nadzoru mednarodne trgovine Unije, izvajanju zunanjih vidikov notranjega trga, skupni trgovinski politiki in drugim skupnim politikam Unije, ki vplivajo na trgovino, ter k splošni varnosti dobavne verige. Pravna podlaga bo zato zajemala carinsko sodelovanje (člen 33 PDEU), notranji trg (člen 114 PDEU) in trgovinsko politiko (člen 207 PDEU).

---

19

[https://ec.europa.eu/taxation\\_customs/general-information-customs/customs-risk-management/asures-customs-risk-management-framework-crmf\\_en](https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/asures-customs-risk-management-framework-crmf_en)

mejah Unije. Ob upoštevanju tega bi moral program Carina kriti ne le sodelovanje na področju carine, temveč bi moral podporo razširiti na splošne naloge carinskih organov, kot so opredeljene v členu 3 Uredbe (EU) št. 952/2013, tj. nadzoru mednarodne trgovine Unije, izvajanju zunanjih vidikov notranjega trga, skupni trgovinski politiki in drugim skupnim politikam Unije, ki vplivajo na trgovino, ter k splošni varnosti dobavne verige. Pravna podlaga bo zato zajemala carinsko sodelovanje (člen 33 PDEU), notranji trg (člen 114 PDEU) in trgovinsko politiko (člen 207 PDEU).

---

19

[https://ec.europa.eu/taxation\\_customs/general-information-customs/customs-risk-management/asures-customs-risk-management-framework-crmf\\_en](https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/asures-customs-risk-management-framework-crmf_en)

### *Obrazložitev*

*Javnost pomaga varovati tudi mnogo drugih elementov.*

## **Predlog spremembe 7**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(3) Z zagotavljanjem okvira za ukrepe, katerih cilj je podpora carinske unije in carinskih organov, bi moral program prispevati k zaščiti finančnih in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic; zaščiti Unije pred nepravilno in nezakonito trgovino ob podpori zakonitih poslovnih dejavnosti; zagotavljanju varnosti in zaščite Unije in njenih prebivalcev; ter olajšanju zakonite trgovine, da lahko **podjetja** in **državljeni izkoristijo celoten** potencial notranjega trga in svetovne trgovine.

*Predlog spremembe*

(3) Z zagotavljanjem okvira za ukrepe, katerih cilj je podpora carinske unije in carinskih organov, **dolgoročni cilj pa, da bodo vse carinske uprave v Uniji delovale skupaj kot ena sama**, bi moral program prispevati k zaščiti finančnih in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic; **k** zaščiti Unije pred nepravilno in nezakonito trgovino ob podpori zakonitih poslovnih dejavnosti; **k** zagotavljanju varnosti in zaščite Unije in njenih prebivalcev; ter **k** olajšanju zakonite trgovine, da **bodo** lahko **državljeni** in **podjetja izkoristili ves** potencial notranjega

trga in svetovne trgovine.

## **Predlog spremembe 8**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 3 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(3a) Zmožnost držav članic za odzivanje na izzive, ki jih ustvarjajo nenehno se spreminjajoči svetovni poslovni modeli in dobavne verige, zlasti z vzponom e-trgovanja, ni odvisna le od človeškega dejavnika in razpoložljivosti ter pravilno delujoče sodobne in zanesljive opreme za carinske kontrole, temveč tudi od popolnega in trajnostnega delovanja informacijskih sistemov carine EU. Ti izzivi kažejo, da je treba okrepiti sodelovanje med nacionalnimi carinskimi organi, da se zagotovi učinkovito pobiranje carinskih dajatev, enotni trg pa zaščiti pred goljufijami, nedovoljenim blagom in zunanjimi grožnjami.**

## **Predlog spremembe 9**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(7) Ukrepi, ki so se uporabljali v okviru programa Carina 2020, so se izkazali za ustrezne in bi jih bilo zato treba ohraniti. Da bi se pri izvajanju programa **zagotovilo več enostavnosti in prožnosti** ter bi se tako bolje uresničevali njegovi cilji, bi bilo treba ukrepe opredeliti le v smislu splošnih kategorij s seznamom ponazoritvenih primerov konkretnih dejavnosti. Program Carina bi moral s sodelovanjem in krepitvijo zmogljivosti tudi spodbujati in podpirati uvajanje inovacij in vzvode zanje, da bi dodatno izboljšal zmogljivosti za uresničevanje osrednjih prioritet

(7) Ukrepi, ki so se uporabljali v okviru programa Carina 2020, so se izkazali za ustrezne in bi jih bilo zato treba ohraniti. Da bi se pri izvajanju programa **zagotovila večja enostavnost in prožnost** ter bi se tako bolje uresničevali njegovi cilji, bi bilo treba ukrepe opredeliti le v smislu splošnih kategorij s seznamom ponazoritvenih primerov konkretnih dejavnosti. Program Carina bi moral s sodelovanjem in krepitvijo zmogljivosti tudi spodbujati in podpirati uvajanje inovacij in vzvode zanje, da bi dodatno izboljšal zmogljivosti za uresničevanje osrednjih prioritet

carinjenja.

carinjenja.

## Predlog spremembe 10

### Predlog uredbe Uvodna izjava 8

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(8) Z Uredbo [2018/XXX] se kot del Sklada za integrirano upravljanje meja vzpostavlja instrument opreme za carinske kontrole<sup>22</sup>. Da bi *se* ohranili skladnost in horizontalna usklajenost vseh ukrepov sodelovanja v zvezi s carino ter opremo za carinske kontrole, je primerno izvesti vse ukrepe na podlagi enotnega pravnega akta in sklopa pravil, *in sicer* te uredbe. Zato bi bilo treba z instrumentom opreme za carinske kontrole zgolj podpreti nakup, vzdrževanje in nadgradnjo upravičene opreme, medtem ko bi *se* morali s tem programom podpirati *vsi ostali sorodni ukrepi*, kot so dejavnosti sodelovanja za oceno potreb po opremi, ali *kjer je to primerno*, usposabljanje v zvezi s kupljeno opremo.

---

<sup>22</sup> Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo za opremo za carinske kontrole v okviru Sklada za notranjo varnost.

## Predlog spremembe 11

### Predlog uredbe Uvodna izjava 10

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(10) Glede na pomembnost globalizacije bi moral program še naprej omogočati sodelovanje zunanjih strokovnjakov v smislu člena 238 finančne uredbe. Ti zunanji strokovnjaki bi bili večinoma

*Predlog spremembe*

(8) Z Uredbo [2018/XXX] se kot del Sklada za integrirano upravljanje meja vzpostavlja instrument opreme za carinske kontrole<sup>22</sup>. Da bi ohranili skladnost in horizontalna usklajenost vseh ukrepov sodelovanja v zvezi s carino ter opremo za carinske kontrole, je primerno izvesti vse ukrepe na podlagi enotnega pravnega akta in sklopa pravil, *namreč* te uredbe. Zato bi bilo treba z instrumentom opreme za carinske kontrole zgolj podpreti nakup, vzdrževanje in nadgradnjo upravičene opreme, medtem ko bi morali s tem programom podpirati *vse ostale sorodne ukrepe*, kot so dejavnosti sodelovanja za oceno potreb po opremi, ali *po potrebi* za usposabljanje v zvezi s kupljeno opremo.

---

<sup>22</sup> Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo za opremo za carinske kontrole v okviru Sklada za notranjo varnost.

predstavniki vladnih organov, vključno iz nepridruženih tretjih držav, ter predstavniki mednarodnih organizacij, gospodarskih subjektov ali civilne družbe.

predstavniki vladnih organov, vključno iz nepridruženih tretjih držav, *akademiki* ter predstavniki mednarodnih organizacij, gospodarskih subjektov ali civilne družbe.

## Predlog spremembe 12

### Predlog uredbe Uvodna izjava 12

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(12) *Največ* sredstev iz proračuna programa bo namenjenih za ukrepe za krepitev zmogljivosti na področju informacijske tehnologije. Posebne določbe morale opisati skupne in nacionalne komponente evropskih elektronskih sistemov. Poleg tega bi bilo treba jasno opredeliti področje uporabe ukrepov in obseg odgovornosti Komisije in držav članic.

*Predlog spremembe*

(12) *Večji del* sredstev iz proračuna programa bo namenjenih za ukrepe za krepitev zmogljivosti na področju informacijske tehnologije. Posebne določbe morale opisati skupne in nacionalne komponente evropskih elektronskih sistemov. Poleg tega bi bilo treba jasno opredeliti področje uporabe ukrepov in obseg odgovornosti Komisije in držav članic.

## Predlog spremembe 13

### Predlog uredbe Uvodna izjava 14

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(14) To uredbo bi bilo treba izvajati s programi dela. Programi dela bi *morali biti sposobni zajeti obdobje več let* zaradi srednje- do dolgoročne narave zastavljenih ciljev in *da bi se lahko upoštevale izkušnje, pridobljene skozi čas*. Prehod z letnih na večletne programe dela *bo* zmanjšal upravno breme tako za Komisijo kot tudi za države članice.

*Predlog spremembe*

(14) To uredbo bi bilo treba izvajati s programi dela. Programi dela bi *lahko* zaradi srednje- do dolgoročne narave zastavljenih ciljev in *nadgrajevanja izkušenj, pridobljenih skozi čas, zajemati obdobje več let, a ne več kot treh lete, zato da bi omogočili morebitne potrebne prilagoditve*. Prehod z letnih na večletne programe dela *bi lahko* zmanjšal upravno breme tako za Komisijo kot tudi za države članice.

## Predlog spremembe 14

### Predlog uredbe Uvodna izjava 17

### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(17) Za ustrezen odziv na spremembe v prioritetah politike bi bilo treba Komisiji podeliti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije v zvezi s spremembo seznama kazalnikov za merjenje uresničevanja posameznih ciljev programa. Zlasti **je** pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016. **Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja** pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet **zlasti prejmeta** vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, **njuni strokovnjaki** pa **se** sistematično **lahko udeležujejo sestankov** strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

### **Predlog spremembe 15**

#### **Predlog uredbe**

#### **Člen 3 – odstavek 1**

### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. **Splošni cilj programa** je podpirati carinsko unijo in carinske organe pri zaščiti finančnih in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic, zagotavljati varnost in zaščito znotraj Unije ter ščititi Unijo pred nepravilno in nezakonito trgovino, hkrati pa olajševati zakonito poslovno dejavnost.

### **Predlog spremembe 16**

#### **Predlog uredbe**

### *Predlog spremembe*

(17) Za ustrezen odziv na spremembe v prioritetah politike bi bilo treba Komisiji podeliti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije v zvezi s spremembo seznama kazalnikov za merjenje uresničevanja posameznih ciljev programa. Zlasti pomembno **je**, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016. **Da bi zagotovili enakopravno sodelovanje** pri pripravi delegiranih aktov, **morata** Evropski parlament in Svet **prejeti** vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, **njunim strokovnjakom** pa **bi morali dovoliti** sistematično **udeležbo na sestankih** strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.



## Člen 3 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Posebni cilj programa je podpirati pripravo in enotno izvajanje carinske zakonodaje in politike **ter** carinsko sodelovanje in krepitev upravnih zmogljivosti, vključno z usposabljanjem ljudi ter razvojem in delovanjem evropskih elektronskih sistemov.

*Predlog spremembe*

2. Posebni cilj programa je podpirati pripravo in enotno izvajanje carinske zakonodaje in politike, **podpirati** carinsko sodelovanje in krepitev upravnih zmogljivosti, vključno z usposabljanjem ljudi ter **pravočasnim** razvojem, **uvajanjem, vzdrževanjem** in delovanjem evropskih elektronskih sistemov, **pa tudi podpreti nemoten prehod na brezpapirno okolje in trgovanje v skladu z večletnim strateškim načrtom za carino, določenim v členu 12 te uredbe. Omeniti je treba vidik prihranka za države članice, saj program zagotavlja infrastrukturo in zmogljivosti, ki jim jih zato ni treba samostojno razvijati in podvajati na strošek nacionalnega carinskega proračuna.**

## Predlog spremembe 17

**Predlog uredbe**

**Člen 3 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Program podpira tudi stalno ocenjevanje in spremljanje sodelovanja med carinskimi organi z namenom ugotavljanja pomanjkljivosti in morebitnih izboljšav.**

## Predlog spremembe 18

**Predlog uredbe**

**Člen 4 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2021–2027 znašajo 950 000 000 EUR v tekočih cenah.

*Predlog spremembe*

1. Finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2021–2027 znašajo **842 844 000 EUR v cenah iz leta 2018** (950 000 000 EUR v tekočih cenah).

## Predlog spremembe 19

### Predlog uredbe

#### Člen 4 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Znesek iz odstavka 1 lahko krije tudi odhodke za dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije, ocenjevanja in druge dejavnosti za upravljanje programa ter ocenjevanje doseganja njegovih ciljev. Poleg tega lahko krije tudi odhodke, povezane s študijami, srečanji strokovnjakov ter ukrepi informiranja in komuniciranja, če so povezani s cilji programa, ter odhodke za informacijska omrežja, ki so osredotočena na obdelavo in izmenjavo informacij, vključno s korporativnimi informacijskimi orodji ter drugo tehnično in upravno pomočjo, potrebno v povezavi z upravljanjem programa.

*Predlog spremembe*

2. Znesek iz odstavka 1 lahko krije tudi odhodke za dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije, ocenjevanja in druge dejavnosti za upravljanje programa ter ocenjevanje *smotrnosti in* doseganja njegovih ciljev. Poleg tega lahko krije tudi odhodke, povezane s študijami, srečanji strokovnjakov ter ukrepi informiranja in komuniciranja, če so povezani s cilji programa, ter odhodke za informacijska omrežja, ki so osredotočena na obdelavo in izmenjavo informacij, vključno s korporativnimi informacijskimi orodji ter drugo tehnično in upravno pomočjo, potrebno v povezavi z upravljanjem programa.

## Predlog spremembe 20

### Predlog uredbe

#### Člen 5 – odstavek 1 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Glede na bližnji izstop Združenega kraljestva iz Unije še ni mogoče natančno oceniti posledic in stroškov zaradi izstopa iz sedanjih elektronskih carinskih sistemov, financiranih iz programa Carina 2020, a Evropski parlament je treba obvestiti, ko bodo podatki znani.***

## Predlog spremembe 21

### Predlog uredbe

#### Člen 7 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. ***Ukrepi***, ki dopolnjujejo ali

*Predlog spremembe*

2. ***Do financiranja v okviru tega***

podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 3 Uredbe (EU) [2018/XXX] [instrument opreme za carinski nadzor], **so prav tako upravičeni do financiranja v okviru tega programa.**

**programa so prav tako upravičeni ukrepi,** ki dopolnjujejo ali podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 3 Uredbe (EU) [2018/XXX] [instrument opreme za carinski nadzor], **in/ali dopolnjujejo ali podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 2 Uredbe (EU) [2018/XXX] [program za boj proti goljufijam].**

## **Predlog spremembe 22**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) strukturirano sodelovanje na podlagi projektov;

*Predlog spremembe*

(b) strukturirano sodelovanje na podlagi projektov, **ko na primer skupina držav članic skupaj razvija informacijsko tehnologijo;**

## **Predlog spremembe 23**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka e – točka 3 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(3a) dejavnosti spremljanja.**

## **Predlog spremembe 24**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 7 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Ukrepi, povezani z razvojem in izvajanjem prilagoditev ali razširitev skupnih komponent evropskih elektronskih sistemov za sodelovanje s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, ali mednarodnimi organizacijami, so upravičeni do financiranja, kadar so v interesu Unije. Komisija bo sklenila

*Predlog spremembe*

4. Ukrepi, povezani z razvojem, **uvajanjem, vzdrževanjem** in izvajanjem prilagoditev ali razširitev skupnih komponent evropskih elektronskih sistemov za sodelovanje s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, ali mednarodnimi organizacijami, so upravičeni do financiranja, kadar so v

potrebne upravne dogovore, ki lahko zagotovijo finančni prispevek tretjih strani, ki jih ti ukrepi zadevajo.

interesu Unije. Komisija bo sklenila potrebne upravne dogovore, ki lahko zagotovijo finančni prispevek tretjih strani, ki jih ti ukrepi zadevajo.

## **Predlog spremembe 25**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 8 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Predstavniki vladnih organov, tudi iz tretjih držav, ki niso pridružene programu v skladu s členom 5, predstavniki mednarodnih in drugih zadevnih organizacij, predstavniki gospodarskih subjektov in organizacij, ki predstavljajo gospodarske subjekte, ter predstavniki civilne družbe lahko kot zunanji strokovnjaki sodelujejo v ukrepih, organiziranih v okviru programa, kadar je to koristno za uresničevanje ukrepov, s katerimi se dosegajo cilji iz člena 3.

*Predlog spremembe*

1. Predstavniki vladnih organov, tudi iz tretjih držav, ki niso pridružene programu v skladu s členom 5, **akademiki in** predstavniki mednarodnih in drugih zadevnih organizacij, predstavniki gospodarskih subjektov in organizacij, ki predstavljajo gospodarske subjekte, ter predstavniki civilne družbe lahko kot zunanji strokovnjaki sodelujejo v ukrepih, organiziranih v okviru programa, kadar je to koristno za uresničevanje ukrepov, s katerimi se dosegajo cilji iz člena 3.

## **Predlog spremembe 26**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 8 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Zunanje strokovnjake izbere Komisija na podlagi njihovih spretnosti, izkušenj in znanj, ki so pomembni za **specifične dejavnosti**, pri čemer se izogne morebitnemu nasprotju interesov.

*Predlog spremembe*

3. Zunanje strokovnjake izbere Komisija na podlagi njihovih spretnosti, izkušenj in znanj, ki so pomembni za **posamezni ukrep**, pri čemer se izogne morebitnemu nasprotju interesov **in upošteva načelo enakosti spolov**.

## **Predlog spremembe 27**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 8 – odstavek 3 – pododstavek 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Seznam zunanjih strokovnjakov se redno posodablja in je dostopen javnosti.*

## **Predlog spremembe 28**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 11 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Komisija in države članice skupaj zagotovijo razvoj in delovanje, vključno z oblikovanjem, specifikacijo, preskušanjem skladnosti, uvajanjem, vzdrževanjem, nadaljnjim razvojem, varnostjo ter zagotavljanjem in nadzorom kakovosti, ***evropskih elektronskih sistemov, naštetih v večletnem strateškem načrtu za carino iz člena 12.***

*Predlog spremembe*

1. Komisija in države članice skupaj zagotovijo razvoj in delovanje ***evropskih elektronskih sistemov, naštetih v večletnem strateškem načrtu za carino iz člena 12***, vključno z ***njihovim*** oblikovanjem, specifikacijo, preskušanjem skladnosti, uvajanjem, vzdrževanjem, nadaljnjim razvojem, ***posodobitvijo***, varnostjo ter zagotavljanjem in nadzorom kakovosti.

## **Predlog spremembe 29**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 11 – odstavek 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***1a. Program Carina mora izkoriščati morebitne sinergije in biti usklajen z drugimi akcijskimi programi EU in skladi s podobnimi cilji na sorodnih področjih, kot so program Fiscalis, program EU za boj proti goljufijam, program za enotni trg, sklad za notranjo varnost, sklad za integrirano upravljanje meja (instrument za finančno podporo za opremo za carinske kontrole in instrument za upravljanje meja in vizume), program za podporo reformam, program za digitalno Evropo, instrument za povezovanje Evrope in sklep o virih lastnih sredstev, pa tudi izvedbene uredbe in ukrepi.***

## **Predlog spremembe 30**

## **Predlog uredbe**

### **Člen 11 – odstavek 2 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) splošno usklajevanje razvoja in delovanja evropskih elektronskih sistemov za doseganje njihovega delovanja, medsebojne povezljivosti in stalnega izboljševanja ter časovno usklajenega izvajanja;

*Predlog spremembe*

(b) splošno usklajevanje razvoja in delovanja evropskih elektronskih sistemov za doseganje njihovega delovanja, **kibernetske odpornosti**, medsebojne povezljivosti in stalnega izboljševanja ter časovno usklajenega izvajanja;

## **Predlog spremembe 31**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 11 – odstavek 2 – točka e a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(ea) učinkovito in hitro komunikacijo z državami članicami in med njimi, da se racionalizira upravljanje evropskih elektronskih sistemov;**

## **Predlog spremembe 32**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 11 – odstavek 2 – točka e b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(eb) pravočasno in pregledno komunikacijo z deležniki, ki se ukvarjajo z izvajanjem informacijskih sistemov na ravni EU in držav članic, zlasti v zvezi z zamudami pri izvajanju in porabi Unije ter nacionalnih komponent.**

## **Predlog spremembe 33**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 12 – odstavek 1 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(b) nacionalna komponenta:

(b) nacionalna komponenta:

komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na nacionalni ravni, **ki je** na voljo v državi članici, ki je razvila **to komponento** ali je prispevala k njenemu nastanku;

komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na nacionalni ravni **in** na voljo v državi članici, ki **jo** je razvila ali je prispevala k njenemu nastanku, **na primer v skupnem razvojnem projektu informacijske tehnologije skupine držav članic**;

### **Predlog spremembe 34**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 12 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Države članice obvestijo Komisijo o dokončanju vsake naloge, ki jim je **bila** zaupana v okviru večletnega strateškega načrta za carino iz odstavka 1. Poleg tega Komisiji redno poročajo o napredku pri izvajanju **njihovih** nalog.

*Predlog spremembe*

3. Države članice obvestijo Komisijo o dokončanju vsake naloge, ki jim je zaupana v okviru večletnega strateškega načrta za carino iz odstavka 1. Poleg tega Komisiji redno poročajo o napredku pri izvajanju **svojih** nalog **in po potrebi o predvidenih zamudah pri tem**.

### **Predlog spremembe 35**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 12 – odstavek 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

5. Komisija na podlagi letnih poročil iz odstavka 4 najpozneje do 31. oktobra vsako leto pripravi konsolidirano poročilo, v katerem oceni napredek držav članic in Komisije pri izvajanju načrta iz odstavka 1 ter poročilo javno objavi.

*Predlog spremembe*

5. Komisija na podlagi letnih poročil iz odstavka 4 najpozneje do 31. oktobra vsako leto pripravi konsolidirano poročilo, v katerem oceni napredek držav članic in Komisije pri izvajanju načrta iz odstavka 1,  **vključno z informacijami o potrebnih prilagoditvah ali zamudah pri načrtu**, ter poročilo javno objavi.

### **Predlog spremembe 36**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 13 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Program se izvaja z večletnimi programi dela iz člena 108 finančne uredbe.

1. Program se izvaja z *letnimi ali* večletnimi programi dela iz člena 108 finančne uredbe. ***Večletni delovni program lahko zajema obdobje največ treh let, da se omogočijo morebitne potrebne prilagoditve.***

### **Predlog spremembe 37**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 13 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Komisija sprejme večletne programe dela z izvedbenimi akti. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 18(2).

*Predlog spremembe*

2. Komisija sprejme večletne programe dela z izvedbenimi akti ***in jih posreduje Evropskemu parlamentu in Svetu.*** Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 18(2).

### **Predlog spremembe 38**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 13 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

### **Predlog spremembe 39**

#### **Predlog uredbe**

##### **Člen 14 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. ***Kazalniki za poročanje o napredku programa pri doseganju specifičnih ciljev iz člena 3 so določeni v Prilogi 2.***

*Predlog spremembe*

***2a. Večletni delovni program nadgrajuje izkušnje iz predhodnih programov.***

*Predlog spremembe*

1. ***Komisija za izpolnitev zahteve glede poročanja iz člena [38(3)(e)(1)] finančne uredbe posreduje Evropskemu parlamentu in Svetu informacije o smotrnosti programa. Pri poročanju o smotrnosti so zajete informacije o napredku in pomanjkljivostih.***



## Predlog spremembe 40

### Predlog uredbe

#### Člen 14 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. **Za** zagotovitev učinkovite ocene napredka programa pri doseganju njegovih ciljev je Komisija pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 17 za spremembo Priloge 2 za pregled ali dopolnitev kazalnikov, kadar **se ji to zdi** potrebno, ter za dopolnitev te uredbe z določbami o vzpostavitvi okvira za spremljanje in ocenjevanje.

*Predlog spremembe*

2. **Kazalniki za poročanje o smotnosti programa pri doseganju specifičnih ciljev iz člena 3 so določeni v Prilogi 2. Za** zagotovitev učinkovite ocene napredka programa pri doseganju njegovih ciljev je Komisija pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 17 za spremembo Priloge 2 za pregled ali dopolnitev kazalnikov, kadar **presodi, da je** to potrebno, ter za dopolnitev te uredbe z določbami o vzpostavitvi okvira za spremljanje in ocenjevanje, **tako da bodo Evropskemu parlamentu in Svetu posredovane ažurne kvalitativne in kvantitativne informacije o smotnosti programa.**

## Predlog spremembe 41

### Predlog uredbe

#### Člen 14 – odstavek 3

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Sistem za poročanje o smotnosti zagotavlja, da **se** podatki za spremljanje izvajanja in rezultatov programa zbirajo uspešno, učinkovito in pravočasno. V ta namen se prejemnikom finančnih sredstev Unije naložijo sorazmerne zahteve glede poročanja.

*Predlog spremembe*

3. Sistem za poročanje o smotnosti zagotavlja, da **so** podatki za spremljanje izvajanja in rezultatov programa **primerljivi in popolni ter se** zbirajo uspešno, učinkovito in pravočasno. V ta namen se prejemnikom finančnih sredstev Unije naložijo sorazmerne zahteve glede poročanja. **Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu posreduje zanesljive informacije o kakovosti podatkov o smotnosti.**

## Predlog spremembe 42

### Predlog uredbe

#### Člen 15 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. **Ocene** se opravijo pravočasno, da prispevajo k postopku odločanja.

*Predlog spremembe*

1. **V ocenah se ovrednotijo rezultati programa, njegov vpliv, učinkovitost, uspešnost, koristnost in dodana vrednost EU, ocene pa** se opravijo pravočasno, da prispevajo k postopku odločanja. **Pri tem je treba nedvoumno razločevati med izvajanjem programa v Evropski uniji in v tretjih državah.**

## Predlog spremembe 43

### Predlog uredbe

#### Člen 15 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Vmesna ocena programa se opravi, ko je na voljo dovolj informacij o **izvajanju programa**, vendar najpozneje **v štirih letih od začetka** izvajanja programa.

*Predlog spremembe*

2. Vmesna ocena programa se opravi, ko je na voljo dovolj informacij o **njegovem izvajanju**, vendar najpozneje **tri leta po začetku** izvajanja programa.

## Predlog spremembe 44

### Predlog uredbe

#### Člen 15 – odstavek 2 – pododstavek 1 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**Vmesna ocena vsebuje ugotovitve, ki so potrebne za odločitev o nadaljevanju programa tudi po letu 2027 in o njegovih ciljih.**

## Predlog spremembe 45

### Predlog uredbe

#### Člen 15 – odstavek 3

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Na koncu izvajanja programa, vendar ne pozneje kot v **štirih** letih po zaključku obdobja iz člena 1, Komisija opravi končno oceno programa.

**Predlog spremembe 46**

**Predlog uredbe**

**Člen 15 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Komisija **zaključke** teh ocen skupaj s svojimi pripombami predloži Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij.

**Predlog spremembe 47**

**Predlog uredbe**

**Člen 16 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Kadar **tretja država sodeluje** v programu na podlagi sklepa v okviru mednarodnega sporazuma ali na podlagi **kakršnega koli** drugega pravnega instrumenta, tretja država dodeli potrebne pravice in dostop odgovornemu odredbodajalcu, Evropskemu uradu za boj proti goljufija (OLAF) in Evropskemu **računskemu sodišču**, da lahko celovito izvajajo svoje pristojnosti. V primeru Evropskega urada za boj proti goljufijam **take** pravice vključujejo pravico do izvajanja preiskav, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, v skladu z Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF).

*Predlog spremembe*

3. Na koncu izvajanja programa, vendar ne pozneje kot v **treh** letih po zaključku obdobja iz člena 1, Komisija opravi končno oceno programa.

*Predlog spremembe*

4. Komisija **sklepne ugotovitve** teh ocen skupaj s svojimi pripombami **in pridobljenim izkušnjami** predloži Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij.

*Predlog spremembe*

Kadar v programu na podlagi sklepa v okviru mednarodnega sporazuma ali na podlagi drugega pravnega instrumenta **sodeluje** tretja država, dodeli potrebne pravice in dostop odgovornemu odredbodajalcu, Evropskemu uradu za boj proti goljufija (OLAF), **Evropskemu računskemu sodišču** in Evropskemu **javnemu tožilstvu**, da lahko celovito izvajajo svoje pristojnosti. V primeru Evropskega urada za boj proti goljufijam **in Evropskega javnega tožilstva te** pravice vključujejo pravico do izvajanja preiskav, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, v skladu z Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) **in Uredbe Sveta (EU)**

## **Predlog spremembe 48**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 19 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije potrdijo izvor in zagotovijo prepoznavnost financiranja Unije (zlasti pri promoviranju ukrepov in njihovih rezultatov) z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in sorazmernih ciljno usmerjenih informacij različnemu občinstvu, vključno z mediji in javnostjo.

*Predlog spremembe*

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije potrdijo izvor in zagotovijo **kar največjo** prepoznavnost financiranja Unije, zlasti pri promoviranju ukrepov in njihovih rezultatov, z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in sorazmernih ciljno usmerjenih informacij različnemu občinstvu, vključno z mediji in javnostjo.

## **Predlog spremembe 49**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 19 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Komisija izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s programom ter njegovimi ukrepi in rezultati. Finančna sredstva, dodeljena programu, prispevajo tudi k institucionalnemu komuniciranju o političnih prioritetah Unije, kolikor so povezane s cilji iz člena 3.

*Predlog spremembe*

2. Komisija **v okviru programov dela iz člena 13 redno** izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s programom ter njegovimi ukrepi in rezultati. Finančna sredstva, dodeljena programu, prispevajo tudi k institucionalnemu komuniciranju o političnih prioritetah Unije, kolikor so povezane s cilji iz člena 3.

## **Predlog spremembe 50**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 21 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Ta uredba **do zaključka zadevnih ukrepov** ne vpliva na **njihovo** nadaljevanje

*Predlog spremembe*

1. Ta uredba ne vpliva na nadaljevanje ali spremembo **zadevnih ukrepov** v skladu

ali spremembo v skladu z Uredbo (EU) št. 1294/2013, ki se še naprej uporablja za *zadevne* ukrepe do njihovega zaključka.

z Uredbo (EU) št. 1294/2013, ki se še naprej uporablja za *te* ukrepe do njihovega zaključka.

## POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

<b>Naslov</b>	Vzpostavitev programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine
<b>Referenčni dokumenti</b>	COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD)
<b>Pristojni odbor</b> Datum razglasitve na zasedanju	IMCO 14.6.2018
<b>Mnenje pripravil</b> Datum razglasitve na zasedanju	CONT 5.7.2018
<b>Pripravljaivec mnenja</b> Datum imenovanja	Wolf Klinz 7.9.2018
<b>Obraznava v odboru</b>	18.10.2018
<b>Datum sprejetja</b>	20.11.2018
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+: 18 -: 1 0: 0
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Nedžmi Ali (Nedzhmi Ali), Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Jonathan Bullock, Tamás Deutsch, Luke Ming Flanagan, Ingeborg Gräßle, Wolf Klinz, Bogusław Liberadzki, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Bart Staes, Tomáš Zdechovský
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Richard Ashworth, Caterina Chinnici, Karin Kadenbach, Andrej Novakov (Andrey Novakov), Julia Pitera, Miroslav Poche
<b>Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju</b>	John Howarth

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU  
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

18	+
ALDE	Nedžmi Ali (Nedzhmi Ali), Wolf Klinz
GUE/NGL	Luke Ming Flanagan
PPE	Richard Ashworth, Tamás Deutsch, Ingeborg Gräßle, Andrej Novakov (Andrey Novakov), Julia Pitera, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Tomáš Zdechovský
S&D	Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Caterina Chinnici, John Howarth, Karin Kadenbach, Bogusław Liberadzki, Miroslav Poche
VERTS/ALE	Bart Staes

1	-
EFDD	Jonathan Bullock

0	0

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

## POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU

<b>Naslov</b>	Vzpostavitev programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine	
<b>Referenčni dokumenti</b>	COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD)	
<b>Datum predložitve EP</b>	8.6.2018	
<b>Pristojni odbor</b> Datum razglasitve na zasedanju	IMCO 14.6.2018	
<b>Odbori, zaproseni za mnenje</b> Datum razglasitve na zasedanju	BUDG 14.6.2018	CONT 5.7.2018
<b>Poročevalec/-ka</b> Datum imenovanja	Maria Grapini 19.6.2018	
<b>Obravnava v odboru</b>	5.11.2018	21.11.2018
<b>Datum sprejetja</b>	6.12.2018	
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+: –: 0:	33 2 0
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	John Stuart Agnew, Pascal Arimont, Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Daniel Dalton, Nicola Danti, Dennis de Jong, Pascal Durand, Maria Grapini, Robert Jarosław Iwaszkiewicz, Philippe Juvin, Antonio López-Istúriz White, Eva Maydell, Marlene Mizzi, Jiří Pospíšil, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Olga Sehnalová, Jasenko Selimovic, Igor Šoltes, Ivan Štefanec, Richard Sulík, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Mihai Țurcanu, Anneleen Van Bossuyt, Marco Zullo	
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Lucy Anderson, Anna Hedh, Arndt Kohn, Matthijs van Miltenburg	
<b>Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju</b>	John Howarth, Nosheena Mobarik, Flavio Zanonato	
<b>Datum predložitve</b>	13.12.2018	



**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU  
V PRISTOJNEM ODBORU**

33	+
ALDE	Jasenko Selimovic, Matthijs van Miltenburg
ECR	Daniel Dalton, Nosheena Mobarik, Richard Sulík, Anneleen Van Bossuyt
EFDD	Marco Zullo
GUE/NGL	Dennis de Jong
PPE	Pascal Arimont, Carlos Coelho, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Philippe Juvin, Antonio López-Istúriz White, Eva Maydell, Jiří Pospíšil, Andreas Schwab, Ivan Štefanec, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Mihai Țurcanu
S&D	Lucy Anderson, Sergio Gaetano Cofferati, Nicola Danti, Maria Grapini, Anna Hedh, John Howarth, Arndt Kohn, Marlene Mizzi, Christel Schaldemose, Olga Sehnalová, Flavio Zanonato
Verts/ALE	Pascal Durand, Igor Šoltes

2	-
EFDD	John Stuart Agnew, Robert Jarosław Iwaszkiewicz

0	0

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani